

## இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகை

2021 ஆம் ஆண்டு செத்தெம்பர் மாதம் 24 ஆம் திகதிய  
பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பி

(2021.09.27 ஆம் திகதியன்று வெளியிடப்பட்டது)



சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுத்துறை, விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)

(தனியார் உறுப்பினர்களின் சட்டமுலம்)

சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுத்துறை, விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு  
நிலையத்தை கூட்டுறைப்பதற்கானதொகு சட்டமுலம்

மாத்தறை மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ புத்திக பதிரண அவர்களால்  
பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் தினைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியிட்டலூவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 30.00

தபாற் செலவு : ரூபா 15.00



இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் தினைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

**சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

**சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையத்தைக் கூட்டுறைப்பதற்  
கானதொரு சட்டம்**

“சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார மற்றும் முன் னுரை விளையாட்டு நிலையம்” என அழைக்கப்படுவதும் அறியப் படுவதுமான நிலையமொன்று அதன் உறுப்பினர்களால் இணங்கிக்கொள்ளப்பட்ட விதிகளுக்கிணங்க சொல்லப்பட்ட 5 நிலையத்துடன் தொடர்புபட்ட எல்லாக் குறிக்கோள்களையும் கருமங்களையும் பயனுற நிறைவேற்றிக் கொண்டுநடாத்தும் நோக்கத்துக்கென இலங்கையில் இதற்கு முன்னர் தாபிக்கப் பட்டுள்ளதாதலாலும் :

அத்துடன் சொல்லப்பட்ட நிலையம் எந்தப் பல்வேறு குறிக் 10 கோள்களுக்காகவும், கருமங்களுக்காகவும் உருவாக்கப்பட்டதோ அந்தப் பல்வேறு குறிக்கோள்களையும், கருமங்களையும் இதுகாலவரை வெற்றிக்கரமாக நிறைவேற்றியும், கொண்டுநடாத்தியும் வந்துள்ளதாதலாலும், அது கூட்டுறைக்கப்பட விண்ணப்பித் துள்ளதாதலாலும், சொல்லப்பட்ட விண்ணப்பத்தை அனுமதித்தல் 15 பொதுமக்கள் நன்மைக்கானதாகவிருக்குமாதலாலும் :

இலங்கைச் சன்நாயக சோசலிசுக் குழியரசின் பாராளுமன்றத் தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகு : -

1. இச்சட்டம், 2021 ஆம் ஆண்டின் ஆம் இலக்க, சமாதி சுகாதார சுருக்கப் பெயர் சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு 20 நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்) சட்டம் என எடுத்துக் காட்டப்படலாம்.

2. இச்சட்டம் தொடங்கும் திசதியிலிருந்தும் அதன்பின்னரும் (இதனகத்துப்பினர் “நிலையம்” என குறிப்பிடுசெய்யப்படும்) சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு நிலையத்தின் தற்போதைய உறுப்பினர்களாகவுள்ள 25 அல்லது இத்தால் அமைத்துருவாக்கப்படும் கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களாக இனிமேல் சேர்த்துக்கொள்ளப்படும் அத்தகை சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு நிலையத்தைக் கூட்டுறைத்தல்

**2 சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

யோரான அத்தனை ஆட்களும், (இதனகத்துப்பின் னர் “கூட்டுறைக்கப்பட்ட சூழ” எனக் குறிப்பிடுசெய்யப்படும்) “சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு நிலையம்” என்னும் பெயர் மகுடத்தின்சீழ் இடையறா வழியுரிமைகொண்ட கூட்டுறைக்கப்பட்ட ஒரு சூழவாதல் வேண்டும் ; அத்துடன் அப்பெயர் கொண்டு அது வழக்குத் தொடுக்கலாமென்பதுடன் அதற்கெதிராக வழக்குத் தொடுக்கவும் படலாம் ; அத்துடன் அது பொது இலச்சினையொன்றை வைத் திருக்கவும், பயன்படுத்தவும், அது விரும்பியாங்கு அதனை மாற்றவும் முழுத்தத்துவமும், அதிகாரமும் உடையதாயிருத்தலும் வேண்டும்.

**3. (1) கூட்டுறைக்கப்பட்ட சூழ அமைத்துருவாக்கப்படுவதற் கூட்டுறைப் பாதுகான பொதுக் குறிக்கோள்கள் பின்வருவனவாதல் வேண்டுமென நடத்தின் பொதுக் குறிக்கோள்கள் :-**

15 (அ) பரிட்சைகளுக்கு ஆயத்தம் செய்யும் மாணவர்களுக்கு விரிவுரைகள், கருத்தாங்குகள் மற்றும் கல்விச் சுற்றுலா என்பவற்றை நடத்துவதன்மூலம் உதவுதல் ;

20 (ஆ) மக்களின் நுண்ணறிவு வளர்ச்சிக்கு தேவையான பெறுமதியான போதனைகள், கருத்தாங்குகள், நிறைவேற்று தொழிற்பாட்டு வழிகாட்டுதல்கள், பொருத்தமான கண்காட்சி மற்றும் கல்வி போதனை நடவடிக்கைகளை ஏற்பாடு செய்தல்; அத்துடன் நாலக வசதிகளை ஏற்பாடுசெய்தல், சுற்றாடல் பாதுகாப்பு, சமநிலை அபிவிருத்திக்கு முன் நூரிமை வழங்கி செயற்படுதல் ;

25 (இ) அனைத்து விதமான வெசுசன ஊடகத் (தொலைக்காட்சி, வானொலி, இணையம், புதினத்தாள்கள் மற்றும் வெளியீடுகள்) துறை தொடர்பான பயிற்சி நிகழ்ச்சி களையும் அத்தசைய சூறுகளையும் பேணிவருதல் ;

**சமாதி ககாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார 3  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

- (அ) வறிய மாணவர்களுக்கு புத்தகங்கள் மற்றும் பிற உபகரணங்களையும் பாடசாலை சீருடைகளையும் வழங்குவதன் மூலமாக உதவியளித்தலும் இரண்டாம் நிலை மற்றும் மூன்றாம் நிலைக் கல்வி மட்டத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்களுக்கு அவர்களின் கல்விக்கான புலமைப் பரிசில்களை வழங்குதலும் ;
- (ஆ) கிராமிய, மாவட்ட மற்றும் மாகாண மட்டங்களிலான மாணவர்களினதும் இளைஞர்களினதும் விளையாட்டு, இலக்கிய மற்றும் கலை போன்ற துறைகளிலான உள்ளார்ந்த திறன்களை இனங்காணல் மற்றும் அதற்கு அவசியமான உட்கட்டமைப்பு வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதன் மூலமாக அவர்களின் உள்ளார்ந்த திறன்களை முன்னேற்றிக்கொள்ள ஊக்குவித்தல் ;
- (இ) பாடசாலையை விட்டுச் செல்லும் இளைஞர்களுக்காக பொருத்தமான சுருத்திட்டங்களை இனங்காணவும் எதிர்கால தொழில்வாய்ப்புகளில் தோன் றுகின் ற போட்டித் தன்மையிக்க கேள்விக்கு முகங்கொடுப்பதற்காக பயிற்றுவிக்கும் நோக்கத்துடன் அத்தகைய சுருத்திட்டங்களை பேணிவருவதன் மூலமாக அவர்களுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குதல் ;
- (ஏ) சுயதொழிலில் ஈடுபட இயலுமான தாக்கும்பொருட்டு உள்ளார்ந்த திறன்களையும் ஆற்றல்களையும் வளர்ப்பதற்காக நிதிரிதியாகவும் வேறுவிதமாகவும் தேவைப்பாடுகள் நிலவுகின்ற பிரிவுகளுக்கான உதவி களைச் செய்தல் ;
- (ஏ) வலதுகுறைந்தவர்களுக்கு அவர்களின் ஆளுமையை விருத்திசெய்து கொள்வதற்கான அனைத்துவிதமான உதவிகளைப் புரிதலும் முன்பள்ளிகள் முன்பின்னைப் பறுவக் கல்வியுடன் தொடர்புடைய சுலவிதமான உதவி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை அமுலாக்குதல் ;

**4 சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

- (ஐ) பின்தங்கிய மற்றும் கிராம இடப்பாட்புகளில் உள்ள மக்களின் சுகாதாரத் தேவைகளை இனங்கண் டு அவ்வாறான பகுதிகளில் வைத்திய முகாம்கள் மற்றும் சிகிச்சை நிலையங்கள் ஊடாக வசதிகுறிந்த இளைஞர் 5 களுக்கு மருந்துகளைப் பெற்றுக்கொடுத்தலும்;
- (ஒ) புகையிலை, மது மற்றும் போதைப்பொருள் என்பன வற்றிலிருந்து விடுதலைபெற்ற சமுதாயமொன்றை ஊக்குவிட்பதற்காக விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதலும் அதன் மூலமாக ஒழுக்கமான தேசாபி 10 மானமுள்ள கருணையுள்ள மற்றும் ஆரோக்கியமான தலைமுறையை கட்டியெழுப்பதலும்;
- (ஓ) தற்போது மாத்தறை, மாவிம்பட, ஜா எல மற்றும் மெதும்பர பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளில் ஆரம்பித்து செயற்படுத்தப்படுகின்ற நிலையங்களுக்கு மேலதிகமாக 15 இலங்கையில் அனைத்து பிரதேசங்களிலும் நிலையங்களை ஆரம்பித்து கொண்டுநடாத்துதல்;
- (ஒன்) விவசாயிகளையும் மீனவர்களையும் ஊக்குவித்தலும் இளம் விவசாய மற்றும் மீன்பிடி அமைப்புகளை உருவாக்குதலும்;
- 20 (க) பொதுமக்கள் நலன்கருதியும் திடீர் அனர்த்தங்கள், தேசிய பேரழிவுகளின் போதும் இளைஞர்களினதும் முதியோர் களினதும் உழைப்பினைப் பயன்படுத்தல்;
- (ஙு) இலங்கையிலுள்ள சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் மற்றும் பறங்கிய இளைஞர்கள் மத்தியில் சமாதானத்தையும் சுமுகமான வாழ்க்கையையும் மேம்படுத்தலும் மற்றும் 25 இலங்கை மக்களிடையே பரஸ்பர புரிந்துணர்வு தேசிய உணர்வுடன்கூடிய மனோபாவம், நவ்வெண்ணைம் மற்றும் நட்புறவு என்பவைகளையும் பேணிவளர் த்தலும் மேம்பாட்டைச் செய்தலும்;

**சமாதி சகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பாடல், விவசாய, கலாசார 5  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

- (ச) சமயம், கலாசாரம் சமூகம் மற்றும் பொருளாதாரம் சார்ந்த செயல்பாடுகள் மூலமாக இலங்கை மக்களின் மத்தியில் சமய நல்விணக்கப்பாடுகளையும், பரஸ்பர புரிந்துணர்வு களையும் சமாதான சகவாழ்வையும் ஆன்மீக அபிவிருத்தி யையும் மற்றும் நட்புறவுகளையும் மேம்படுத்தல்;
- 5 (ஞ) மின்சாரம், நீர், வீட்டமைப்பு மற்றும் வீதி வசதிகள் போன்ற உட்கட்டமைப்பு வசதிகளில் குறைபாடுகள் காரணமாக இளைஞர்களால் முகம்கொடுக்கப்படும் பிரச்சினை களைப் பற்றி இலங்கையின் பல்வேறு பாகங்களிலிருந்தும் இளைஞர்களுடன் கலந்துரையாடுவதற்கான நிச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதலும் மற்றும் அத்தகைய வசதிகளை இளைஞர்களுக்கு வசதிகளைப் பெற்றுக்கொடுத்தலும்;
- 10 (ஒ) உட்கட்டமைப்பு வசதிகளிலுள்ள குறைபாடுகளுக்கான தீர்வுகளைக் கண்டறிவதற்காக மக்களை நடமாடும் தன்னார்வ செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுத்துவதற்கான ஆளணியினரை ஏற்பாடு செய்தலும் நெறிப்படுத்தலும்;
- 15 (ண) இலங்கைக்கும் மற்றைய நாடுகளுக்கிடையேயும் நட்புறவு மற்றும் புரிந்துணர்வு என்பவற்றை கட்டி யெழுப்பும் நோக்கத்துடன் அவ்வாறான குறிக்கோள்களைக் கொண் டிருக்கும் ஏனைய சர்வதேச ஒழுங்கமைப்புகளோடு இளைஞர் பேராளர்கள் பரிமாற்றுத்திற்கு வசதியளித்தல்;
- 20 (த) இலங்கையில் தேசிய நல்விணக்கம் மற்றும் சமாதானத்தை மேம்படுத்துவதற்காக இந்த பீடத்தின்கீழ் சகல இலங்கை இளைஞர்களையும் ஒன்றிணைந்து ஜக்கியப்படுத்தல்;
- 25 (ந) கல்வி வசதியற்ற ஏழைச் சிறார்கள் மற்றும் இளைஞர்களுக்கு கல்வி வசதிகள் மற்றும் முன் பயிற்சி நடவடிக்கை களை ஏற்பாடு செய்தல், கொண்டுநடாத்துதல் மற்றும் மேம்படுத்தல் அத்துடன் பொதுநல விடயங்களில் இளைஞர்களின் உழைப்பை ஈடுபடுத்தல்;
- 30

## 6 சமாதிசுகாதார சேவைகள், சுற்றுாடல், விவசாய, கலாசார மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)

(ப) முன்தொழிற் கல்வி பயிற்சி, விளையாட்டுத் துறைப் பயிற்சி அத்துடன் தலைமைத்துவம், கணனி, தொடர்பாடல், தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் ஏனைய மொழிப் பயிற்சிகளுக்கு இடமளித்தல்; மற்றும்

5 (ம) மேலே குறிப்பிட்ட குறிக்கோள்களை எழுவதற்கு அவசியமான நன்மைபயக்கக்கூடிய அல்லது இடை நேர்விளைவானதாக அமையத்தக்க ஏனைய அனைத்து விதமான நடவடிக்கைகளையும் வழிமுறைகளையும் மேற்கொள்ளல்;

10 (2) ඉරාම උපිතිවිල කුත්තුරාක්ස්පැංගුම කුත්කොන්ස්බිලින් අමුලාක්ස්බිල්, කුට්ටිණෙස්ස්පැංගුම කුමු, අත්තකේය අමුලාක්ස් ලානතු ඇනම්, මතම්, මොඩු, සාති, පාල අරශියර්කොන්ස්කේ, පිර්පාපිටම අල්ලතු ගැනීනුම අත්තකේය ගතුක්කාන අඩ්පැංගුම යිලාන ගැනීනුම වෙළුපාදින්හි නිශ්චාවෙර්ඛපැංගුම වෙන්තු 15 මෙන් ඉග්‍රහිප්පැංගුක්කාල වෙන්තුම්.

4. கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்கள், கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் பணிக்கும் அரசாங்கத்தின் அல்லது ஏதேனும் மாகாண சபையின் ஏதேனும் அமைச்சினால் அல்லது தினைக்களத்தினால் ஒரேநேரத்தில் நிறைவேற்றப்படும் ஏதேனும் 20 பணிக்கும் இடையே முரண்பாடுதனையும் உருவாக்காத வகையிலான அத்தகையமுறையில் நிறைவேற்றப்படுதல் வேண்டும்.

5.(1) இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய கூட்டடினைக்கப்பட்ட  
குழுவின் அலுவல்களை முகாமைசெய்தலும் நிருவகித்தலும் 7 ஆம்  
பிரிவின் கீழ் ஆக்கப்பட்ட விதிகளின் மூலம் குறித்துரைக்கப்படக்  
25 கூடியவாறான அத்தகைய எண்ணிக்கையினரான பதவிதாங்கு  
நர்களைக் கொண்டுள்ளதும், (இதனகத்துப்பின்னர் “சபை” எனக்  
குறிப்பீடுசெய்யப்படுவதுமான) முகாமைச் சபையினால் நிறை  
வேற்றப்படுகல் வேண்டும்.

**சமாதி சகாதார சேவைகள், சுற்றுாடல், விவசாய, கலாசார 7  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டினைத்தல்)**

(2) (அ) இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதிக்கு நேர்முற்போந்த நாளன்று பதவிவசிக் கின் ற நிலையத்தின் முகாமைச் சபை, 7 ஆம் பிரிவின் கீழான விதிகளின்மூலம் ஏற்பாடுசெய்யப்பட்ட முறையில் கூட்டினைக்கப்பட்ட குழுவின் முதலாவது சபை நியமிக்கப் 5 படும்வரை அல்லது தேர்ந்தெடுக்கப்படும்வரை கூட்டினைக் கப்பட்ட குழுவின் சபையாகப் பணியாற்றுதல் வேண்டும்.

(ஆ) கூட்டினைக்கப்பட்ட குழுவின் முதலாவது சபை இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதியிலிருந்து ஓராண்டிற்குள் நியமிக்கப்படுதல் அல்லது தேர்ந்தெடுக்கப்படுதல் வேண்டும்.

10 (3) (அ) போஷாகர்களும் மதியுரைஞர்களும் உட்பட குழுவின் ஒவ்வொரு பதவிதாங்குநரும் மூன்றாண்டு காலப்பகுதியொன்றுக்கு நியமிக்கப்படுதல் அல்லது தேர்ந்தெடுக்கப்படுதல் வேண்டு மென்பதுடன், அத்தகைய எவ்வேறும் பதவிதாங்குநர், போஷகர் அல்லது மதியுரைஞர் சொல்லப்பட்ட மூன்றாண்டு காலப்பகுதி 15 கழிந்ததன் பின்னர் மீன் நியமிக்கப்படுவதற்கு அல்லது மீனத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவதற்குத் தகவுடையவராதலும் வேண்டும்.

(ஆ) பதவிதாங்குநரொருவரின் இறப்பு, பதவிவிலகள், உடற்றகுதியீனம் அல்லது பதவியிலிருந்து அகற்றப்படுதல் காரணமாக வெற்றிடமொன்று ஏற்படும்பட்சத்தில் 20 கூட்டினைக்கப்பட்ட குழுவின் விதிகளைக் கருத்திற்கொண்டு அத்தகைய வெற்றிடத்தை நிரப்புவதற்கு ஆளோருவரைத் தேர்ந்தெடுத்தல் அல்லது நியமித்தல் வேண்டும்.

(இ) பந்தி (ஆ)வின் கீழ் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அல்லது நியமிக்கப்பட்ட ஆள் எந்த உறுப்பினரை அவர் அடுத்தாறு 25 கின்றாரோ அந்த உறுப்பினரின் பதவிக்காலத்தின் முடிவுறா தெள்சியுள்ள காலப்பகுதிக்கு மட்டுமே பதவிவசித்தல் வேண்டும்.

6. இச்சட்டத்தினதும் வேறேதேனும் எழுத்திலான சட்டத்தினதும் கூட்டினைக்கப் பட்ட குழுவின் பொதுத் தத்துவங்கள்பாடு, கூட்டினைக்கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்களை தத்துவங்கள் 30 அல்லது அவற்றுள் ஏதேனுமோன்றை மேம்படுத்துவதற்கு அல்லது

**8 சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு அவசியமானவாறான அல்லது விரும்பத்தக்கவாறான எத்தனை மைத்தானதுமான அத்தகைய எல்லாச் செயல்களையும் கருமங்களையும் செய்வதற்கும், புரிவதற்கும் நிறைவேற்றுவதற்கும் தத்துவமுடையதாதல் வேண்டும் :-

- 5       (அ) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் நோக்கங்களுக்காகத் தேவைப்படக்கூடிய காணிகளை அல்லது கட்டிடங்களைக் கொள்வனவு செய்தல், கொள்ளுதல், வாடகைக்கு எடுத்தல், நிர்மாணித்தல் புனரமைத்தல் மற்றும் வேறுவகையாகப் பெறுதலும் அத்துடன் கூட்டுறைப் பண்தின் குறிக்கோள்களை மேம்படுத்தும் நோக்குடன் உசிதமானதெனக் கருதக்கூடியவாறு அவற்றைக் கையாளுதலும் அல்லது கையுதிர்த்தலும் ;
- 10      (ஆ) பிணைப்பொறுப்புடன் அல்லது பிணைப்பொறுப்பின்றி நிதிகளைக் கடனாகப் பெறுதலும் அல்லது திரட்டுதலும் மற்றும் காசாக அல்லது பொருளாக மானியக் கொடை 15 களையும், கொடைகளையும் அல்லது நன்கொடைகளையும் பெறுதலும்:

ஆயின், சடையானது, கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவுக்கு அளிக்கப்பட்ட எல்லா வெளிநாட்டு மானியக் கொடைகள், 20 கொடைகள் அல்லது நன்கொடைகள் தொடர்பிலும், நிதி என்னும் விடயம் எவ்வமைச்சருக்குக் குறித்தனிக்கப் பட்டுள்ளதோ அவ்வமைச்சரின் அமைச் சினது 25 வெளிநாட்டு மூலவளங்கள் தினைக்களத்தின் ஏழுத்திலான முன்னங்கீரத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளல் வேண்டும்;

- (இ) மாற்றுண்டியல்கள், காசோலைகள், வாக்குறுதிப் பத்திரங்கள் மற்றும் வேறு கைமாற்றத்தகு சாசனங்கள் 30 என்பவற்றை ஆக்குதலும், வரைதலும், ஏற்றுக்கொள்ளுதலும், கழிப்பனவு செய்தலும், புறக்குறிப்பிடுதலும், கைமாற்றுதலும், வாங்குதலும், விற்றலும், வழங்குதலும் மற்றும் ஏதேனும் வங்கியில் கணக்குகளைத் திறத்தலும், தொழிற்படுத்தலும், பேணுதலும், முடிவிடுதலும்;

**சமாதி சகாதார சேவைகள், சுற்றுாடல், விவசாய, கலாசார 9  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

- (ஏ) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் நோக்கங்களுக்காக உடனடியாகத் தேவைப்படாத ஏதேனும் நிதிகளை சபை தீர்மானிக்கக் கூடியதான் அத்தகைய முறையில் முதலீடு செய்தலும்;
- 5       (ஒ) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்களை மேம்படுத்தும் நோக்குடன் ஏதேனும் சட்டமுறையான நம்பிக்கைப் பொறுப்பை அல்லது ஏதேனும் அசையாத அல்லது தனிப்பட்ட ஆகன்ததைப் பொறுப்பேற்றலும், ஏற்றுக் கொள்ளுதலும், நிறைவேற்றுதலும், புரிதலும் மற்றும் நிருவகித்தலும்;
- 10      (ஊ) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் அலுவலர்களையும், சேவையாளர்களையும் நியமித்தலும், தொழிலுக்கமர்த்துதலும், பதவிநிச்குதலும் அல்லது அவர்களின் சேவைகளை முடிவுறுத்துதலும், அவர்கள் மீது ஒழுக்காற்றுக் கட்டுப்பாட்டைப் பிரயோகித்தலும் மற்றும் கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய சம்பளங்களையும், படிகளையும், பணிக் கொடைகளையும் அவர்களுக்குச் செலுத்துதலும்; அத்துடன்
- 15      (ஏ) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்களைத் தகுந்த முறையிலும் பயனுள்ள வகையிலும் நிறைவேற்றுவதற்கு அவசியமானவாறான அல்லது உசிதமானவாறான வேறொல்லாக காரியங்களையும் செய்தலும்.
- 20      (ஏ) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்களைத் தகுந்த முறையிலும் பயனுள்ள வகையிலும் நிறைவேற்றுவதற்கு அவசியமானவாறான அல்லது உசிதமானவாறான வேறொல்லாக காரியங்களையும் செய்தலும்.

**7. (1) கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவின் ஏதேனும் பொதுக்கூட்டத் திலும் சமுகமாயிருந்து வாக்களிக்கும் உறுப்பினர்களில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினருக்குக் குறையாதோரின் வாக்குப் பெரும்பான்மை கொண்டும், பின்வரும் விடயங்களுள் எல்லாவற்றுக்கும் அல்லது அவற்றின் ஏதேனும் ஒன்றுக்காக இச்சட்டத்தினதும் வேறேதேனும் எழுத்திலான சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு ஒவ்வாதனவாகவிராத 30 விதிகளைக் காலத்துக்குக் காலம் ஆக்குதல் கூட்டுறைக் கப்பட்ட குழுவுக்குச் சட்டமுறையானதாதல் வேண்டும்:-**

**10 சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

- (அ) உறுப்பாண்மையை வசூப்பாக்கம் செய்தல், உறுப்பினர்  
களைச் சேர்த்தல், அவர்கள் விலகுதல் அல்லது  
அவர்களை விலக்குதல் அல்லது அவர்களை பதவி  
நீக்குதலும் மற்றும் உறுப்பினர்களினால் செலுத்தப்  
5 படிப்பாலனவான கட்டணங்களும்;
- (ஆ) சபையின் பதவிதாங்குநர்களைத் தேர்ந்தெட்டுத்தல்  
அல்லது பதவிதாங்குநர்கள் பதவியை வறிதாக்கல்  
அல்லது பதவியிலிருந்து அகற்றப்படுதல் அத்துடன்  
அவர்களின் தத்துவங்கள், கடமைகள் மற்றும் பணிகள்;
- 10 (இ) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் பல்வேறு அலுவலர்களின்,  
முகவர்களின் மற்றும் சேவையாளர்கள் என்போரின்  
நியமனத்திற்காக நியதிகளும் அவர்களின்  
தத்துவங்களும், பணிகளும் மற்றும் கடமைகளும்;
- 15 (ஈ) பேரவையினது அல்லது அதன் ஏதேனும் உபகுழுவினது  
கூட்டுறைக்களைக் கூட்டுதலிலும் நடாத்துவதவிலும்  
பின் பற்றப்படவேண்டிய நடவடிக்கை மறைகள்,  
அத்தகைய கூட்டுறைகள் பற்றிய அறிவித்தல்கள், நிகழ்ச்சி  
நிரல், அதன் கூட்டு நடப்பெண் அத்துடன் அதில்  
அலுவல்களை நடாத்துதல்;
- 20 (ஊ) சபையினதும் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவினதும்  
உறுப்பினரோராகுவராகவிருப்பதற்கான தகைமைகளும்  
தகைமையினங்களும்;
- (ஹ) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் ஆதனத்தை நிருவகித்த  
தலும் முகாமை செய்தலும்; அத்துடன்
- 25 (எ) பொதுவாக கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் அலுவல்களை  
முகாமை செய்தலும், அதன் குறிக்கோள்களை எய்துதலும்,  
கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவைக் கலைத்தலும்.

**சமாதி சகாதார சேவைகள், சுற்றுாடல், விவசாய, கலாசார 11  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

(2) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவினால் ஆக்கப்பட்ட விதி எதுவும்,

(1) ஆம் உட்பிரிவின் கீழ் ஆக்கப்பட்ட விதியோன்றாற்போன்று, அதேபோன்ற கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் விதிகளுக்கும் அதே முறையில் திருத்தப்படலாம், மாற்றப்படலாம், அதற்கு எதுவும் சேர்க்கப்படலாம் அல்லது அது

5 இல்லாதொழிக்கப்படலாம்.

(3) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் உறுப்பினர்கள் எல்லா நேரங்களிலும் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் விதிகளுக்கமைந்து தோராதல் வேண்டும்.

(4) இப்பிரிவின் கீழ் ஆக்கப்பட்டு விதிகள் வர்த்தமானியில்  
10 வெளியிடப்படுதல் வேண்டும்.

8. சபையானது உறுப்பினர்கள் பற்றிய இடாப்பொன்றைப் பற்றிய உறுப்பினர்கள் பற்றிய இடாப்பை பேணுதல் வேண்டும். இதில், உறுப்பினர்களின் பெயர், முகவரி பற்றிய இடாப்பை மற்றும் வேறு அத்தியாவசியமான விபரங்கள் என்பன உள்ளடக்கப்படுதல் வேண்டும்.

15 9. (1) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழு அதன் சொந்த நிதியத்தைக் கூட்டுறைக்கப் பட்ட குழுவின் நிதியம் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

(2) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவிற்காகவும் அது தொடர்பாகவும் கொட்டை, இறுதிவிருப்பாவணக்கொட்டை, நன்கொட்டை, ஒப்பட்டபணம், உதவு தொகை, கட்டணங்கள் அல்லது மானியக்கொட்டை என்ற 20 வகையாகப் பெறப்பட்ட எல்லாப் பணங்களும், குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு வங்கியில் அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வங்கிகளில் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் வரவுக்கு வைப்பிலிடப் படுதல் வேண்டும்.

(3) சட்டத்தின் கீழ் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் தத்துவங்களை 25 யும், கடமைகளையும் பணிகளையும் பிரயோசிப்பதிலும், புரிவதிலும், நிறைவேற்றுவதிலும் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவினால் உறுப்பாட்ட ஏதேனும் செலவினத்தைக் கொடுத்துத் தீர்ப்பதற்குத் தேவைப் படுகின்றவாறான அத்தகைய எல்லாப் பணத்தொகைகளும் நிதியத்திலிருந்து செலுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

**12 சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

**10.** (1) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் நிதியாண்டு பஞ்சாங்க கணக்குகளும்  
அண்டாதல் வேண்டும்.

(2) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவானது, அதன் வருமானம் மற்றும்  
செலவினம், சொத்துக்களும், பொறுப்புக்களும் அத்துடன் கூட்டுறைக்கப்பட்ட  
5 கணக்குகளும் மற்றெல்லாக் கொடுக்கல்வாங்கல்கள்  
என்பன பற்றிய முறையான கணக்குகளை வைத்திருக்கச் செய்தல்  
வேண்டும்.

(3) அரசியலமைப்பின் 154 ஆம் உறுப்புரையின் ஏற்பாடுகளினது  
நியதிகளின்படி, கூட்டுறைப்பாடு கணக்குகள், கணக்காய்வாளர்  
10 தலைமையதிபதியினால் அல்லது கணக்காய்வாளர்  
தலைமையதிபதியினால் நியமிக்கப்பட்ட தகைமைபெற்றவோரு  
கணக்காய்வாளரினால் வருடாந்தம் கணக்காய்வு செய்யப்படுதல்  
வேண்டும்.

(4) இப்பிரிவின் நோக்கங்களுக்காக, “தகைமைபெற்ற  
15 கணக்காய்வாளர்” என்பது-

(அ) இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின்  
உறுப்பினராக அல்லது சட்டத்தினால் தாபிக்கப்பட்ட  
வேறேதேனும் நிறுவகத்தின் உறுப்பினராக இருந்து,  
அத்தகைய நிறுவகத்தின் பேரவையினால் கணக்காளர்  
20 ஒருவராகத் தொழில் புரிவதற்காக வழங்கப்பட்ட  
சான்றிதழோன்றைக் கொண்டவராகவுமுள்ள தனியாள்  
இருவர்; அல்லது

(ஆ) எக் கணக்காளர் குழுமமொன் நின் வதிவுள் வா  
பங்காளர்களுள் ஒவ்வொருவரும் இலங்கைப் பட்டயக்  
25 கணக்காளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினரோருவராக  
அல்லது சட்டத்தினால் தாபிக்கப்பட்ட வேறேதேனும்  
நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் ஒருவராக இருந்து, அத்தகைய  
நிறுவகத்தினால் கணக்காளரோருவராகத் தொழில்  
புரிவதற்காக வழங்கப்பட்ட சான்றிதழோன்றைக்  
30 கொண்டவராகவுமுள்ளாரோ அக்கணக்காளர் குழுமம்  
ஒன்று,

எனப் பொருள்படும்.

**சமாதி சுகாதார சேவைகள், சுற்றுப்பு, விவசாய, கலாசார 13  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

**11.** (1) சபையானது ஒவ்வொரு நிதியாண் டுக்குமான வந்தாற்கூடிய கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றிய அறிக்கை யோன்றைத் தயாரித்தல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய அறிக்கையை, கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட கணக்குகள் பற்றிய 5 கூற்றுடன் சேர்த்து சமூக சேவைகள் என்னும் விடயம் எந்த அமைச்சருக்குக் குறித்தனிக்கப்பட்டுள்ளதோ அந்த அமைச்சரின் அமைச்சர் செயலாளருக்கும், 1980 ஆம் ஆண்டின் 31 ஆம் இலக்க, வலிந்துதவு சமூக சேவை ஒழுங்கமைப்புகள் (பதிவுசெய்தலும் மேற்பார்வை செய்தலும்) சட்டத்தின்கீழ் நியமிக்கப்பட்ட வலிந்துதவு 10 சமூக சேவை ஒழுங்கமைப்புகள் பதிவாளருக்கும், அத்தகைய அறிக்கை எந்த ஆண்டு தொடர்பானதோ அந்த ஆண்டை அடுத்துவரும் ஆண்டின் ஆறு மாதங்கள் முடிவுறவதற்கு முன்னர் சமர்ப்பித்தலும் வேண்டும்.

(2) நிதியாண்டின் போது கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவினால் 15 பெறப்பட்ட வெளிநாட்டு மற்றும் உள்நாட்டுப் பணங்கள் தொடர்பாகத் தனிவேற்றான கணக்கொண்டு (1) ஆம் உட்பிரிவில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட அறிக்கையுடன் இணைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

**12.** இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதிக்கு நேர்முந்திய நாளன்று நிலையத்தினால்  
20 இருக்கின்றதான் நிலையத்தின் எல்லாத் தனிச்சுரும், பொறுப்பு செலுத்த காரணம் இத்தால் அமைத்துருவாக்கப்படும் கூட்டுறைக்கப்பட்ட வேண்டியவை குழுவினால் செலுத்தப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அந்நாளன்று குழுமம் நிலையத்திற்கு வருமதியாகவுள்ள எல்லாத் தனிச்சுரும் செலுத்தப்பட தொகைகளும் படிநிலைப்பாலனா ஒப்பப்பணங்களும், உதவுதொகைகளும் பாலனாவையும் படிநிலைப்பாலனா மான நிலையத்தினினால் செலுத்தப்படும் வேண்டும்.  
25 இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காகக் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவுக்குச் செலுத்தப்படலும் வேண்டும்.

**13.** இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய, கூட்டுறைக்கப்பட்ட கூட்டுறைக்கப் பட்ட குழு அமைவுள்ள அல்லது அசைவுள்ள அதன்ததைக் கொண்டு அல்லது வேறு வகையாக அதற்கு உரித்தாகக்கப்படக்கூடியதான் 30 இறுதி விருப்பாவனைக் கையளிப்பு என்பவற்றின் பயனைக்கொண்டு அதன்ததைக் கொள்வதற்கும் வைத்திருப்பதற்கும் சட்டப்படி ஆற்றலுடையதும் இயலுமாதலாகுதலும் வேண்டும் என்பதுடன் அத்தகைய ஆதனம் வைத்திருக்கலாம்

**14 சமாதி சகாதார சேவகள், சுற்றாடல், விவசாய, கலாசார  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

யாவும் இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காகவும், 7 ஆம் பிரிவின் கீழ் ஆக்கப்பட்ட கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் விதிகளுக்கமையவும், அதனை விற்க, ஈடுவைச்ச, குத்தகைக்குக் கொடுக்க, கொடுத்துமாற்ற அல்லது வேறு வகையில் கையுதிர்க்கவுள்ள தத்துவத்துடன் 5 கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவினால் வைத்திருக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

- 14.** எவ்வாறாயினும் பெறப்பட்ட கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் பணங்களையும் ஆக்கனத்தையும் பணங்களும் ஆதனமும் அதன் குறிக்கோள்களை மேம்படுத்துவதற்காக மாத்திரம் யயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், 10 அதன் பாகம் எதுவும், பங்கிலாபம், மிகையுதியும் அல்லது இலாபம் என்ற வகையில் நேரடியாகவோ அல்லது நேரடியாகவல்லாமலோ கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் உறுப்பினர்களுக்குச் செலுத்தப் படுதலோ அல்லது கைமாற்றப்படுதலோ ஆகாது.

- 15.** (1) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் இலச்சினையானது கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் பணங்களையும் ஆக்கனத்தையும் பயன்படுத்தல், 15 சபையின் இரு உறுப்பினர்களது முன் நிலையில் அன்றி இலச்சினை எத்தகையதுமான சாசனமெதிலும் பொறிக்கப்படுதலாகாது. அவர் கள் தாம் சமுகமாயிருந்தமைக்கு அடையாளமாக அச்சாசனத்தில் தமது பெயர்களை எழுதிக் கையொப்பமிடுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய கையொப்பமிடுதலானது 20 எவ்வேறும் ஆள் சாட்சியொருவராகக் கையொப்பமிடுவதினின்று தனிவேறானதாதலும் வேண்டும்.

(2) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் இலச்சினை, சபையினால் முடிபு செய்யப்படக்கூடியவாறான சபையின் அத்தகைய பதவி தாங்குநரோருவரின் கட்டுக்காட்பிலிருத்தல் வேண்டும்.

- 16.** (1) கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழு கலைக்கப்பட்டதன்மீது அதன் கலைப்படின் எல்லாத் தனிச்களும் மற்றும் பொறுப்புக்களும் தீர்க்கப்பட்டதன் போது எஞ்சியுள்ள பின்னர் எத்தகையதுமான ஏதேனும் ஆதனம் எஞ்சியிருப்பின், ஆகனம் அத்தகைய ஆகனம் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் உறுப்பினர் களிடையே பகிர்ந்தனிக்கப்படுதலாகாது. ஆனால் கூட்டுறைக்

**சமாதி சகாதார சேவைகள், சுற்றுாடல், விவசாய, கலாசார 15  
மற்றும் விளையாட்டு நிலையம் (கூட்டுறைத்தல்)**

கப்பட்ட குழுவின் குறிக்கோள்களை ஒத்த குறிக்கோள்களைக் கொண்டதும், அதன் விதிகளின்படி அதன் உறுப்பினர்களிடையே ஏதேனும் வருமானத்தை அல்லது ஆதனத்தைப் பசிரிந்தளித்தல் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளதுமான வேறு ஏதேனும் நிறுவனத்திற்குக் 5 கொடுக்கப்படுதல் அல்லது கைமாற்றப்படுதல் வேண்டும்.

(2) ஓராம் உப்பிரிவின் நோக்கத்திற்காக, பொதுக் கூட்டமொன்றில் சமுகமளித்திருந்து வாக்களிக்கும் உறுப்பினர்களின் பெரும் பான்மை வாக்குகளின் மூலம் கலைப்படிக்கு நேர்முன்னர் தோதான் 10 நிறுவனம் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் உறுப்பினர்களால் தீர்மானிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

**17.** இச்சட்டத்தில் அடங்கியுள்ளதைவும், குடியரசின் குடியரசினதும் உரிமைகளையேனும் அல்லது ஏதேனும் அரசியல் அல்லது எனை யோரினதும் கூட்டுறைக்கப்பட்ட குழுவின் உரிமைகளையேனும் பங்கப் பூரிமாக்களைப் படித்துதலோ அல்லது பாதித்தலோ ஆகாது). பேணுதல்

15      **18.** இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமையின் விடயத்தில் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் சிங்கள உரை மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

